

SOCIÉTÉ DES NATIONS

*Recueil des Traités et des Engagements
internationaux enregistrés par le Secrétariat
de la Société des Nations.*

LEAGUE OF NATIONS

Treaty Series

*Publication of Treaties and International Engagements
Registered with the Secretariat of the
League of Nations.*

SOCIÉTÉ DES NATIONS

Recueil des Traités

*et des Engagements internationaux enregistrés par le
Secrétariat de la Société des Nations*

VOLUME LX**1927****NUMÉROS 1, 2, 3 et 4**

TABLE DES MATIÈRES

	Pages
N° 1401. — Belgique et Estonie :	
Déclaration pour la reconnaissance réciproque des certificats de jaugeage délivrés dans les deux pays. Signée à Bruxelles, le 28 septembre 1926	9
N° 1402. — Albanie et Italie :	
Pacte d'amitié et de sécurité, signé à Tirana, le 27 novembre 1926, et note y relative, signée à Durazzo, le 5 décembre 1926	15
N° 1403. — Espagne et Suisse :	
Traité de conciliation et règlement judiciaire. Signés à Madrid, le 20 avril 1926	23
N° 1404. — Norvège et Siam :	
Traité d'amitié, de commerce et de navigation, avec protocole, concernant la juridiction applicable aux sujets norvégiens dans le Royaume de Siam, et deux protocoles de signature. Signés à Oslo, le 16 juillet 1926	35
N° 1405. — Espagne et Italie :	
Accord relatif à la coopération des services d'émigration respectifs pour la protection et l'assistance des émigrants pendant le voyage. Signé à Rome, le 25 novembre 1925.	59
N° 1406. — Espagne et Hongrie :	
Convention commerciale, avec annexes et protocole final. Signés à Madrid, le 17 juin 1925	69
N° 1407. — Italie et Lettonie :	
Convention commerciale, avec protocole final. Signés à Rome, le 25 juillet 1925	91
N° 1408. — Bulgarie et Pologne :	
Arrangement provisoire sur le commerce et la navigation, avec protocole de clôture. Signés à Sofia, le 29 avril 1925	103

LEAGUE OF NATIONS

Treaty Series

*Publication of Treaties and International Engagements
registered with the Secretariat of the League of Nations.*

VOLUME LX**1927****NUMBERS 1, 2, 3 and 4**

TABLE OF CONTENTS.

	Pages
No. 1401. — Belgium and Estonia :	
Declaration relating to the Reciprocal Recognition of Tonnage Certificates issued in the two countries. Signed at Brussels, September 28, 1926	9
No. 1402. — Albania and Italy :	
Pact of Friendship and Security, signed at Tirana, November 27, 1926, and Note relating thereto, signed at Durazzo, December 5, 1926	15
No. 1403. — Spain and Switzerland :	
Treaty of Conciliation and Judicial Settlement. Signed at Madrid, April 20, 1926	23
No. 1404. — Norway and Siam :	
Treaty of Friendship, Commerce and Navigation, with Protocol concerning Jurisdiction applicable in the Kingdom of Siam to Norwegian Subjects, and two Protocols of Signature. Signed at Oslo, July 16, 1926	35
No. 1405. — Spain and Italy :	
Agreement concerning the Cooperation of their respective Emigration Services for the Protection and Assistance of Emigrants during the Journey. Signed at Rome, November 25, 1925... ..	59
No. 1406. — Spain and Hungary :	
Commercial Convention, with Annexes and Final Protocol. Signed at Madrid, June 17, 1925	69
No. 1407. — Italy and Latvia :	
Commercial Convention, with Final Protocol. Signed at Rome, July 25, 1925... ..	91
No. 1408. — Bulgaria and Poland :	
Provisional Agreement concerning Commerce and Navigation, with Final Protocol. Signed at Sofia, April 29, 1925	103

N° 1409. — Allemagne et Commonwealth d'Australie :

Convention concernant l'échange des mandats-poste. Signée à Berlin, le 24 mars, et à Melbourne, le 31 mai 1926 121

N° 1410. — Lithuanie et Union des Républiques soviétistes socialistes :

Traité de non-agression, signé à Moscou, le 28 septembre 1926, et échange de notes y relatif, de la même date 145

N° 1411. — Pologne et Roumanie :

Traité de garantie et protocole y relatif. Signés à Bucarest, le 26 mars 1926 161

N° 1412. — Bulgarie et Tchécoslovaquie :

Convention pour l'extradition et l'assistance judiciaire en matière pénale, avec protocole final. Signés à Sofia, le 15 mai 1926 169

N° 1413. — Bulgarie et Tchécoslovaquie :

Convention relative à la protection et l'assistance judiciaire réciproques, en matière de droit civil et commercial, avec protocole additionnel. Signés à Sofia, le 15 mai 1926... 203

N° 1414. — Albanie, Allemagne, Autriche, Belgique, Empire britannique, etc. :

Convention relative à l'esclavage. Signée à Genève, le 25 septembre 1926 253

N° 1415. — Danemark et Pays-Bas :

Echange de notes concernant la communication réciproque des sentences portant condamnation pénale prononcées dans un des Etats contractants contre des ressortissants de l'autre Etat. Copenhague, le 19 février 1927 271

N° 1416. — Union Sud-Africaine et Norvège :

Convention pour l'échange direct des colis postaux entre l'Afrique du Sud et la Norvège. Signée à Prétoria, le 16 novembre 1926, et à Oslo, le 25 janvier 1927 277

N° 1417. — Norvège et Suède :

Convention pour le règlement pacifique des différends, avec protocole de signature. Signés à Oslo, le 25 novembre 1925 295

N° 1418. — Danemark et Norvège :

Convention pour le règlement pacifique des différends, avec protocole de signature. Signés à Copenhague, le 15 janvier 1926 311

N° 1419. — Espagne et Tchécoslovaquie :

Traité de commerce, avec protocole spécial. Signés à Madrid, le 29 juillet 1925 329

	Pages
No. 1409. — Germany and Commonwealth of Australia :	
Convention for the Exchange of Money-Orders. Signed at Berlin, March 24, and at Melbourne, May 31, 1926	121
No. 1410. — Lithuania and Union of Soviet Socialist Republics :	
Treaty of Non-Aggression, signed at Moscow, September 28, 1926, and Exchange of Notes relating thereto, of the same date	145
No. 1411. — Poland and Roumania :	
Treaty of Guarantee and Protocol relating thereto. Signed at Bucharest, March 26, 1926	161
No. 1412. — Bulgaria and Czechoslovakia :	
Convention relating to Extradition and Judicial Assistance in Criminal Matters, with Final Protocol. Signed at Sofia, May 15, 1926	169
No. 1413. — Bulgaria and Czechoslovakia :	
Convention concerning reciprocal Judicial Protection and Assistance in Matters of Civil and Commercial Law, with Additional Protocol. Signed at Sofia, May 15, 1926	203
No. 1414. — Albania, Germany, Austria, Belgium, British Empire, etc. :	
Slavery Convention. Signed at Geneva, September 25, 1926	253
No. 1415. — Denmark and The Netherlands :	
Exchange of Notes regarding the reciprocal Notification of Penal Sentences pronounced in one of the Contracting States against Nationals of the other State. Copenhagen, February 19, 1927	271
No. 1416. — Union of South Africa and Norway :	
Convention for the direct Exchange of Postal Parcels between South Africa and Norway. Signed at Pretoria, November 16, 1926 and at Oslo, January 25, 1927... ..	277
No. 1417. — Norway and Sweden :	
Convention for the Pacific Settlement of Disputes, with Protocol of Signature. Signed at Oslo, November 25, 1925	295
No. 1418. — Denmark and Norway :	
Convention for the Pacific Settlement of Disputes, with Protocol of Signature. Signed at Copenhagen, January 15, 1926	311
No. 1419. — Spain and Czechoslovakia :	
Treaty of Commerce, with Special Protocol. Signed at Madrid, July 29, 1925	